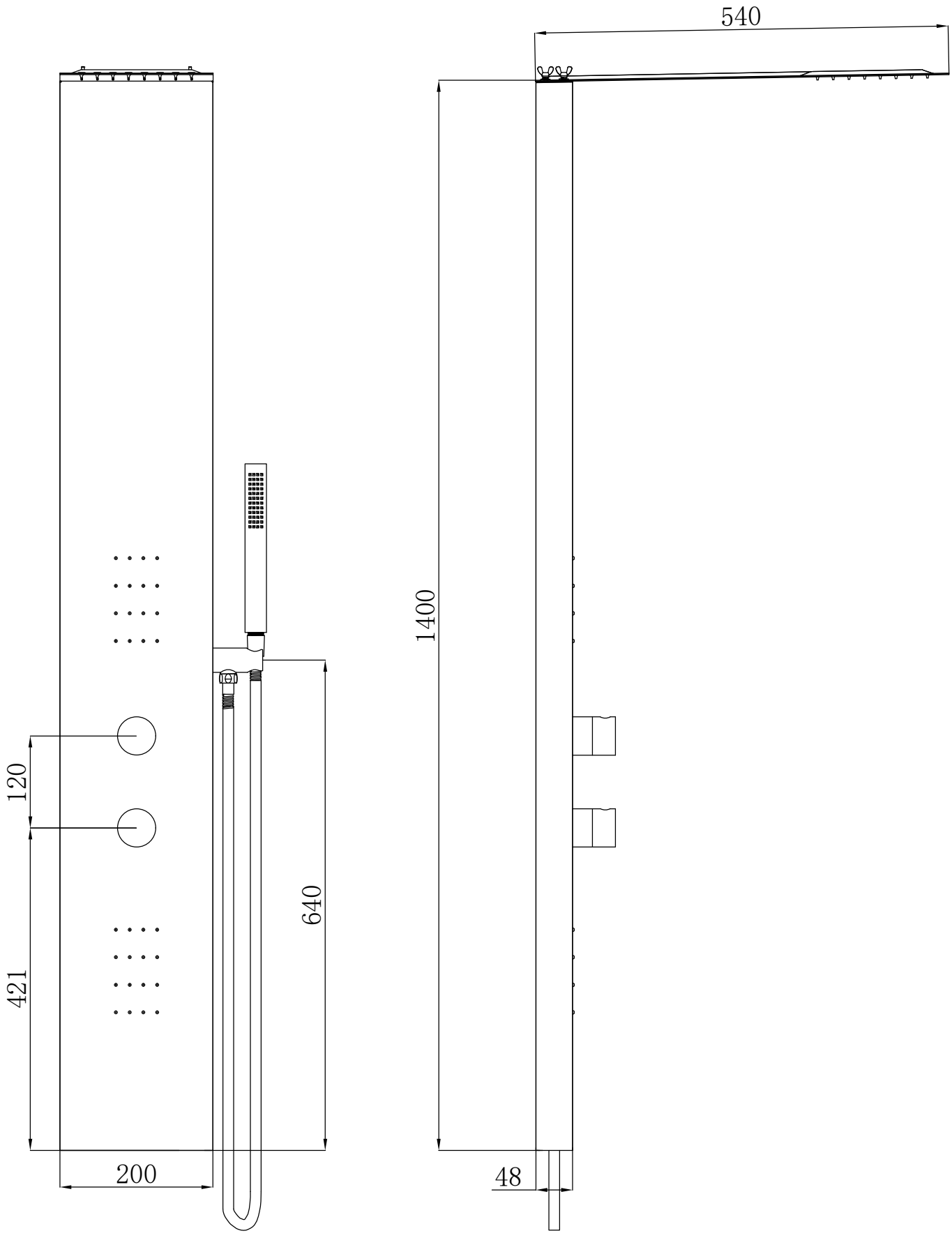
PANNELLO DOCCIA

IT	MANUALE DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE
EN	INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE MANUAL
ES	MANUAL DE INSTALACION, USO Y MANTENIMIENTO
FR	NOTICE D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
DE	INSTALLATIONS-, GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANLEITUNG
PL	INSTRUKCJA MONTAZU, EKSPLOATACJI I KONSERWACJI
EL	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ


540
1400
120
421
640
200
48

IT MANUALE DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

Il presente manuale rappresenta una guida per l'installazione ed il corretto utilizzo del prodotto; seguire attentamente le indicazioni riportate in quanto una errata installazione, oltre a compromettere il normale funzionamento del prodotto, può causare gravi danni a cose o persone.

Conservare il presente manuale per eventuali consultazioni future

Si raccomanda di affidarsi a personale qualificato per i collegamenti elettrici ed idraulici

Si consiglia di far eseguire il montaggio e l'installazione da tecnici specializzati

EN INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE MANUAL

This manual provides instructions for the product's installation and correct use. Please follow all the instructions carefully, as incorrect installation may compromise the normal operation of the product and cause serious damage to property and people.

Keep this manual for future reference.

Electrical and water connections should only be carried out by qualified personnel.

We recommend having the booth assembled and installed by skilled technicians.

ES MANUAL DE INSTALACION, USO Y MANTENIMIENTO

El presente manual representa una guía para la instalación y el correcto uso del producto; siga atentamente las indicaciones inherentes a una instalación incorrecta, ya que además de comprometer el normal funcionamiento del producto, puede causar graves daños a cosas o Personas.

Conserve el presente manual para eventuales consultas en el futuro

Se reco\mienda encomendar a personal cualificado las conexiones eléctricas e hidráulicas

Se aconseja encomendar el montaje y la instalación a técnicos especializados

FR NOTICE D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Cette notice est un guide pour installer et utiliser correctement le produit ; il convient de suivre attentivement les indications qui s'y trouvent car une erreur de montage peut provoquer de graves dommages aux biens ou aux personnes et de plus compromettre le fonctionnement normal de produit.

Conserver cette notice pour d'éventuelles consultations ultérieures

Il est recommandé de confier les travaux de branchement électrique et en eau à des personnes qualifiées

Il est conseillé de faire exécuter le montage et l'installation par des techniciens spécialisés

PL OGOLNY OPIS PRODUKTU

Ta instrukcja to przewodnik po montażu i prawidłowej eksploatacji produktu. Należy dokładnie przestrzegać podanych wskazówek, ponieważ nieprawidłowy montaż nie tylko wpływa na działanie produktu, ale może spowodować poważne szkody materialne i obrażenia osób

Instrukcję zachować, aby można z niej było skorzystać w przyszłości

Podłączenie elektryki i hydrauliki należy powierzyć osobom o odpowiednich kwalifikacjach

Montaż i instalację powinni wykonywać technicy specjaliści

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Το παροÐν εγχειριÐδιο αποτελειÐ εÐναν οδηγοÐ για την εγκαταÐσταση και τη σωστηÐ χρηÐση του προϊοÐντος. ΤηρειÐτε με προσοχηÐ τις παρεχοÐμενες οδηγιÐες, καθωÐς τυχοÐν εσφαλμεÐνη εγκαταÐσταση,εκτοÐς του οÐτι θα επηρεαÐσει τη φυσιολογικηÐ λειτουργιÐα της καμπιÐνας ντους, μπορειÐ να προκαλεÐσει σοβαρεÐς ζημιÐες σε προÐσωπα ηÐ αντικειÐμενα.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά

Συνιστάται οι ηλεκτρικές και οι υδραυλικές συνδέσεις να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό

Συνιστάται η συναρμολόγηση και η εγκατάσταση να πραγματοποιούνται από ειδικευμένους τεχνικούς

DE INSTALLATIONS-, GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANLEITUNG

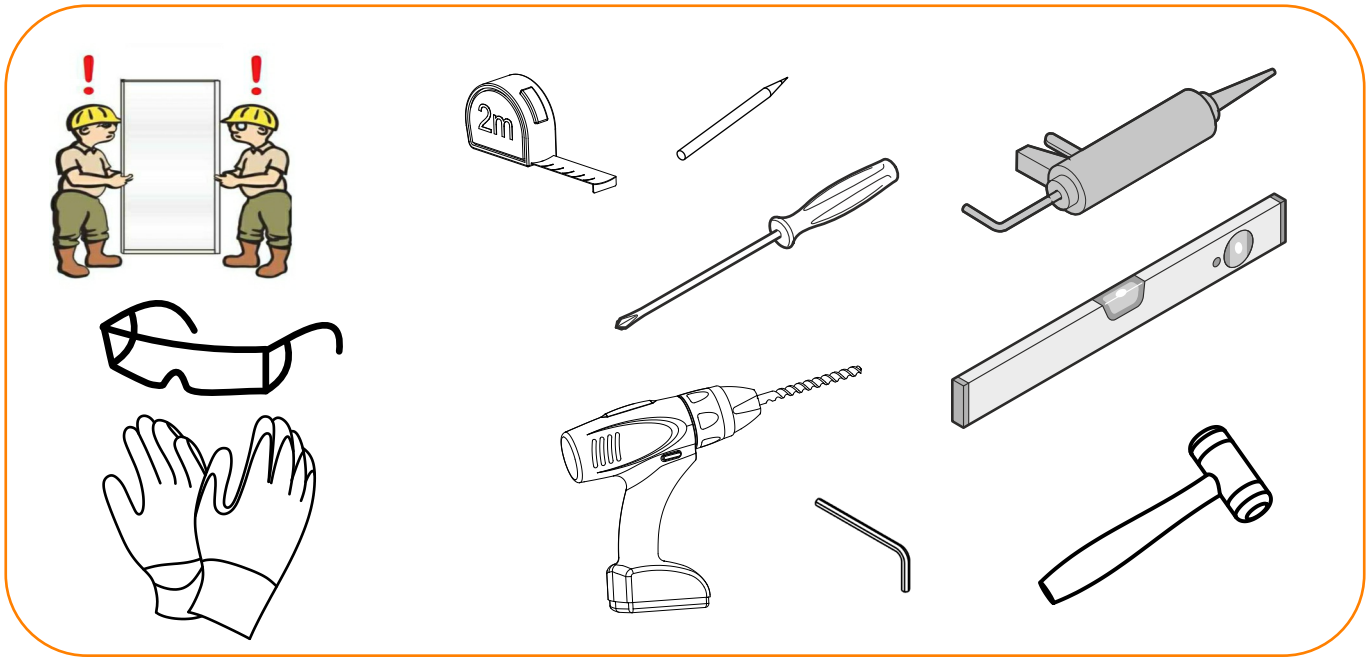
Dies Handbuch ist ein Leitfaden für die Installation und den korrekten Gebrauch des Produkts; aufmerksam die darin enthaltenen Anweisungen befolgen, da eine fehlerhafte Installation nicht nur die normale Funktionsweise der Produkt beeinträchtigt, sondern auch schwere Sach- und Personenschäden verursachen kann.

Dies Handbuch für ein eventuell zukünftiges Nachschlagen aufbewahren

Sich für die Anschlüsse an Strom- und Wasserleitungen an qualifiziertes Fachpersonal wenden

Es empfiehlt sich, Montage und Installation von spezialisierten Technikern ausführen zu lassen

IT		Utensili e materiali per installazione (non forniti)
EN		Tools and materials for installation (not supplied)
ES		Herramientas y materiales para la instalaciòn (no su ministrado)
PT		Ferramentas e materiais para instalação (não fornecidos)
FR		Outils et matériaux pour l'installation (non fournis)
DE		Werkzeuge und Materialien fûr die Installation (nicht mitgeliefert)
PL		Narzędzia i materiały do montażu (brak w zestawie)
EL		Εργαλεία και υλικά για την εγκατάσταση (δεν παρέχεται)
RU		Инструменты и материалы для монтажа (не входит в комплект)



Le immagini ed i disegni hanno uno scopo puramente indicativo. L'azienda si riserva la facoltà di apportare cambiamenti senza alcun preavviso, finalizzati alla miglioria del prodotto.

Pictures and drawings have a merely indicative purpose. Company reserves the right to make changes without any notice, finalized to product improvement.

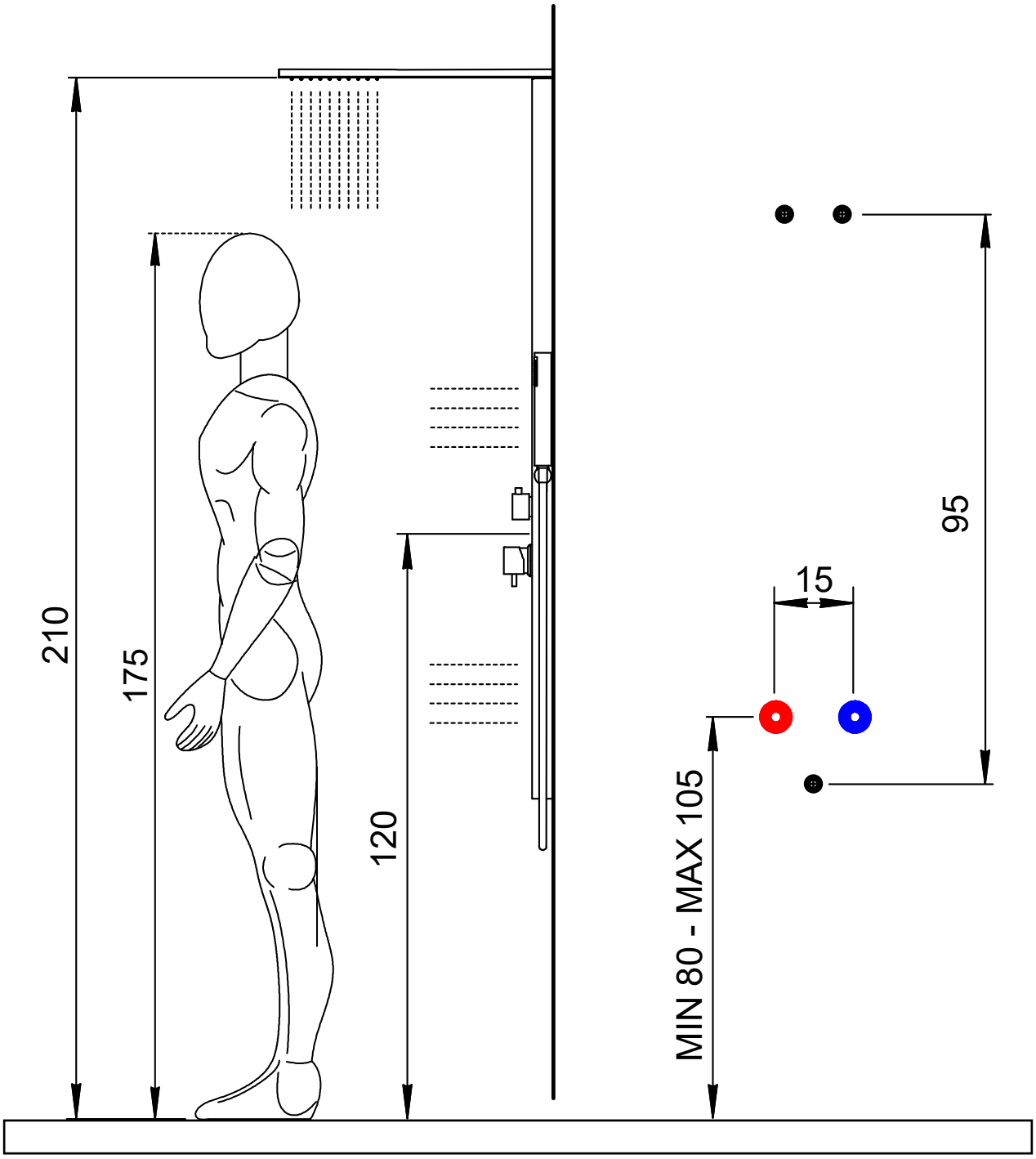
Las imágenes y dibujos tienen una finalidad puramente indicativa. La empresa se reserva el derecho para realizar cambios sin preaviso, con objeto de mejorar el producto.

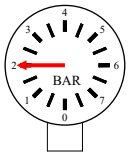
Les images et dessins ont un but purement indicatif. La Société se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis, visant à améliorer le produit.

Bilder und Zeichnungen haben nur einen indikativen Zweck. Das Unternehmen behält sich das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen, die zur Produktverbesserung abgeschlossen wurden.

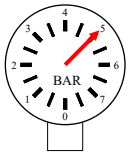
Zdjęcia i rysunki mają jedynie charakter orientacyjny. Firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez powiadomienia, w celu ulepszenia produktu.

Οι εικόνες και τα σχέδια έχουν έναν απλώς ενδεικτικό σκοπό. Η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές χωρίς καμία ειδοποίηση, οριστικοποιημένη για τη βελτίωση του προϊόντος.

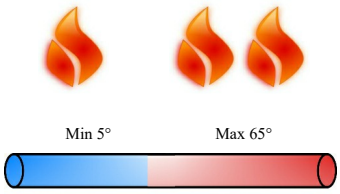


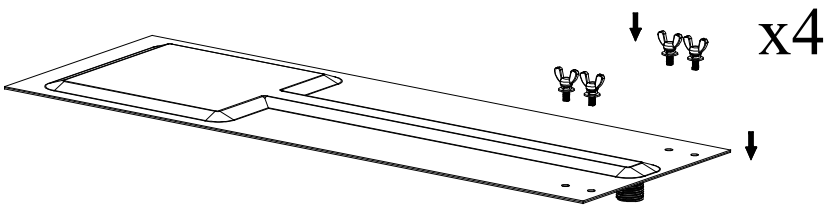


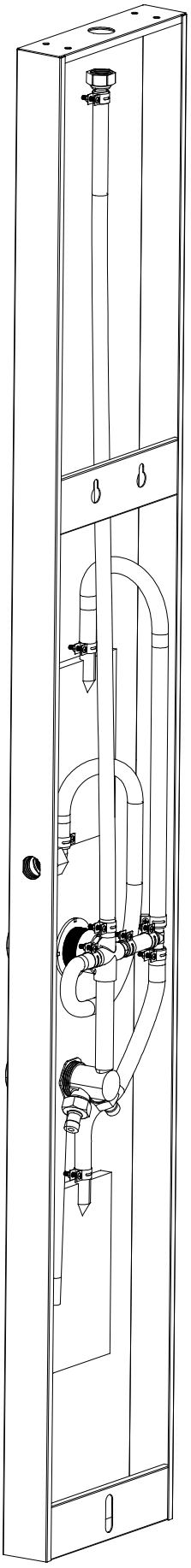
Min 2

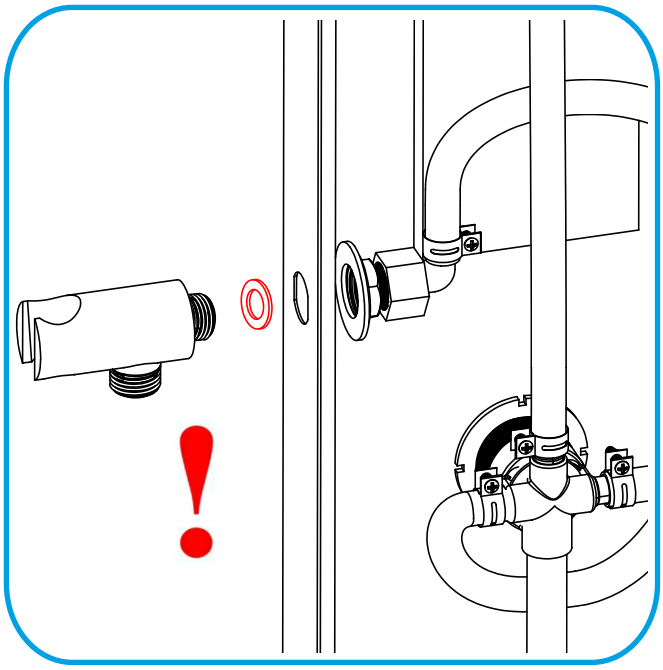


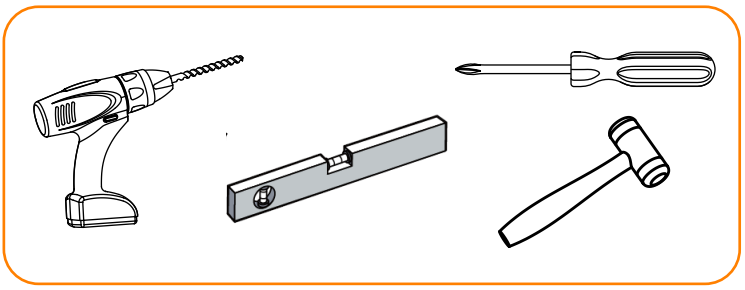
Max 5

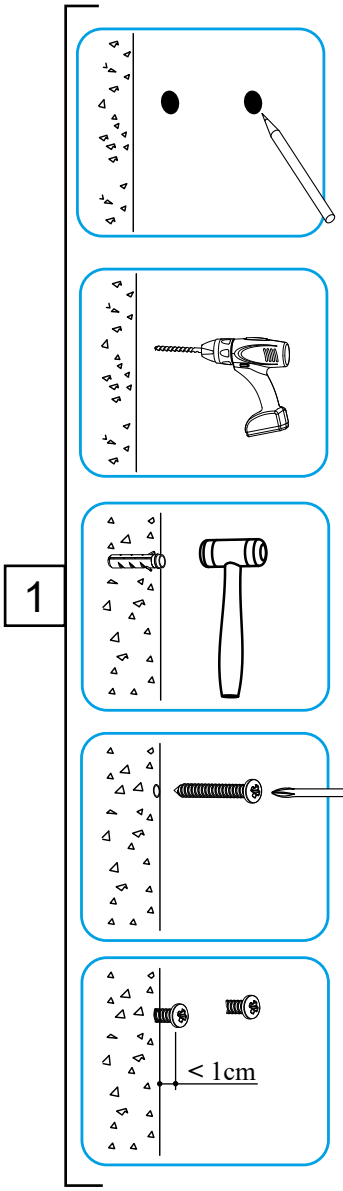


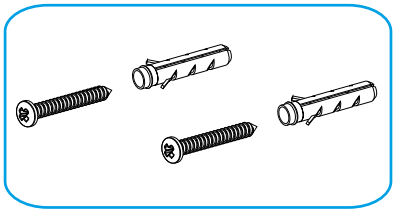

x4

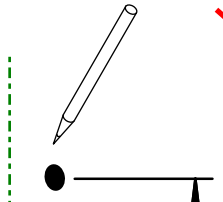


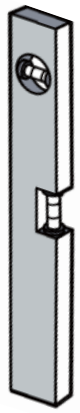


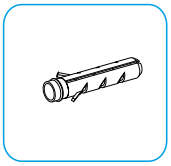


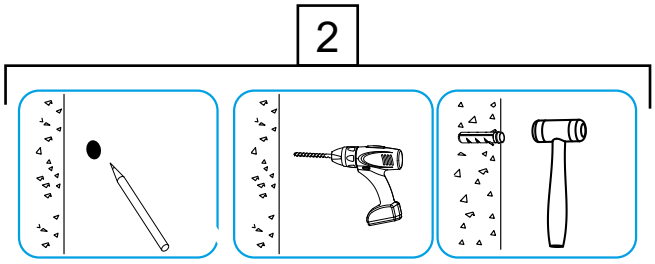

1
< 1cm

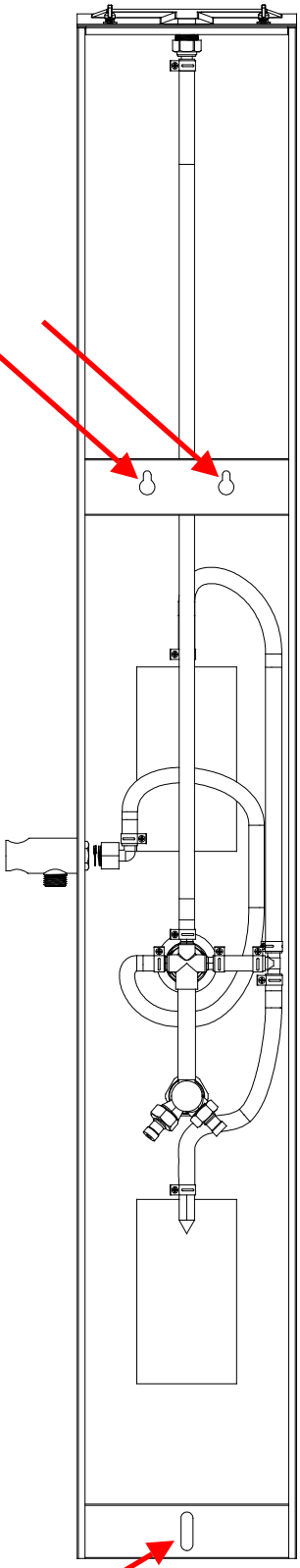


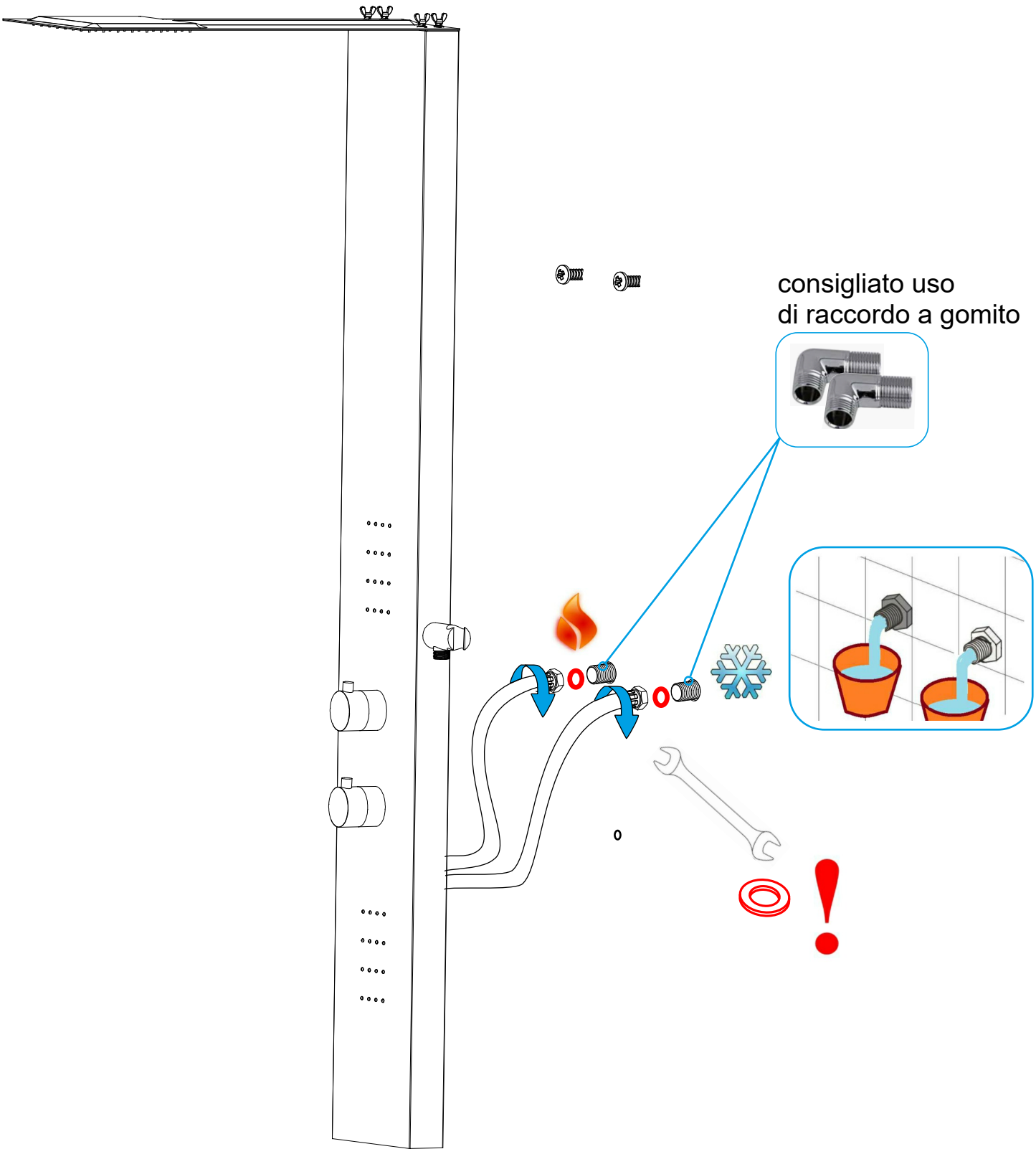


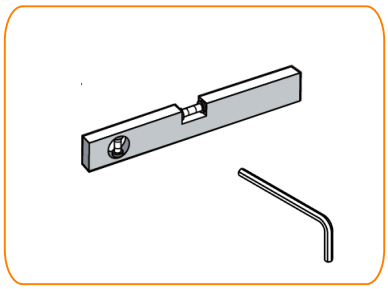


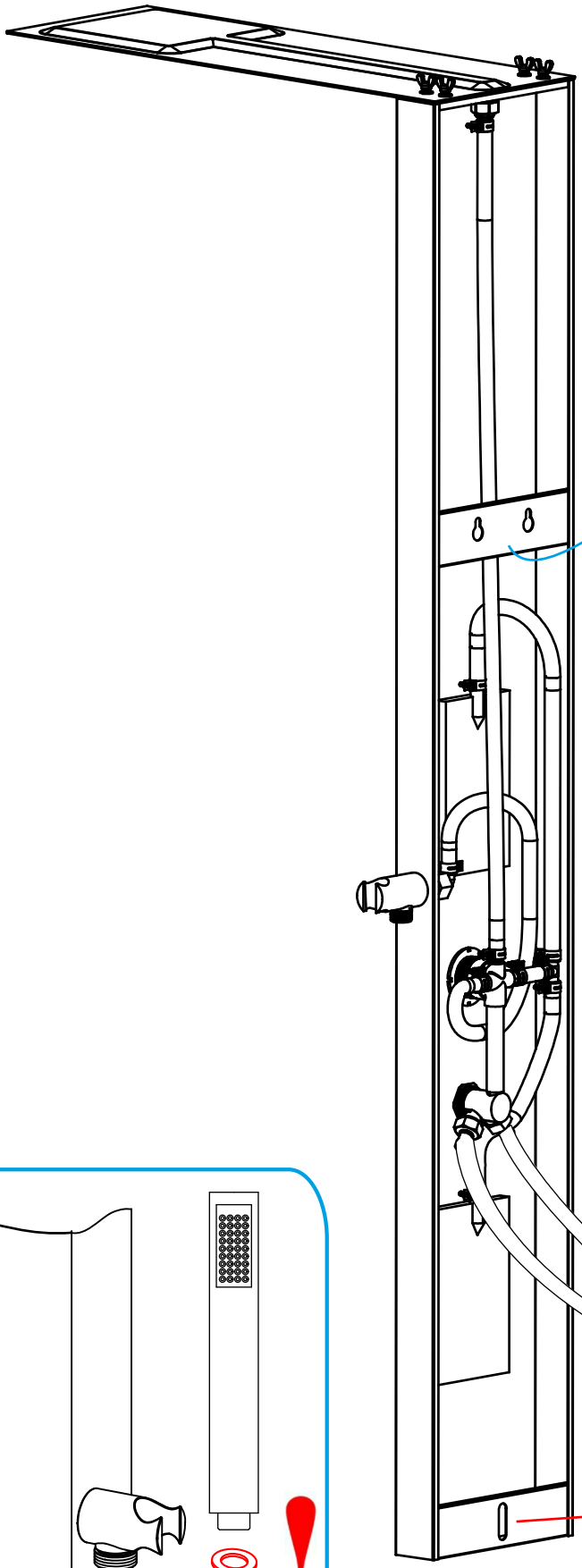


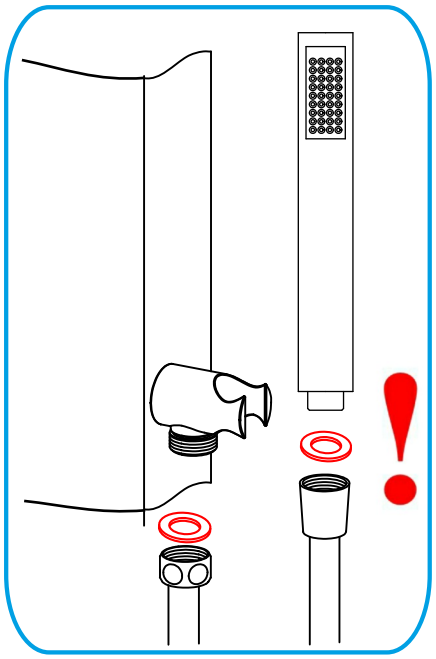

2

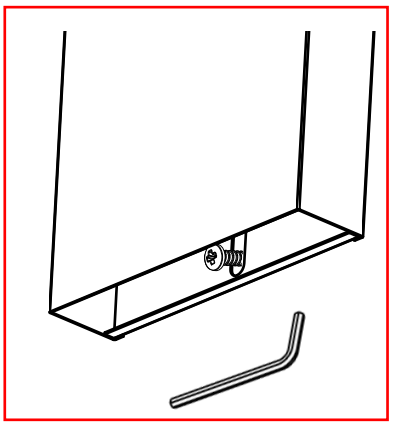

95


consigliato uso
di raccordo a gomito

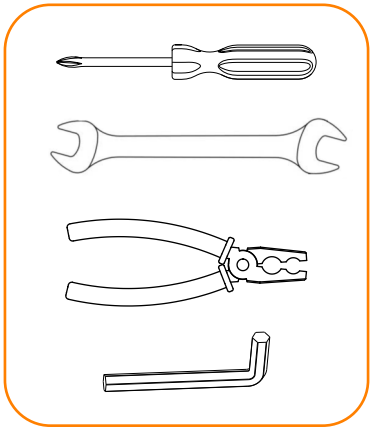


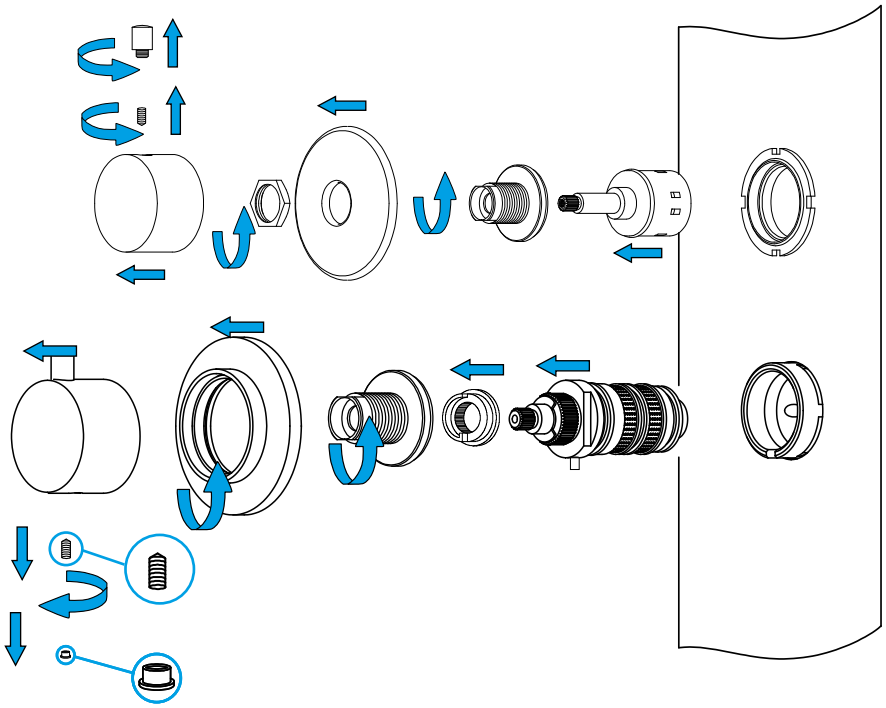


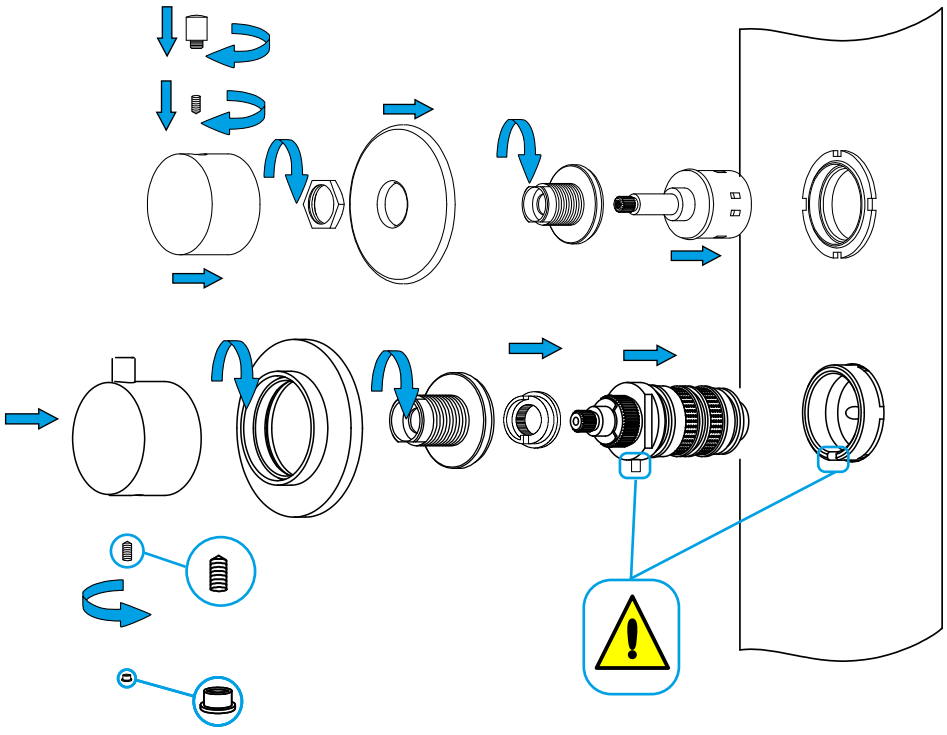




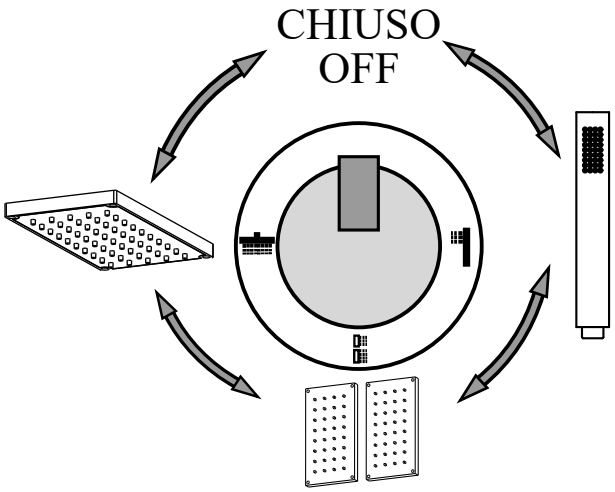
IT		Manutenzione
EN		Maintenance
ES		Mantenimiento
FR		Maintenance
DE		Wartung
PL		Konserwacja
EL		συντήρηση

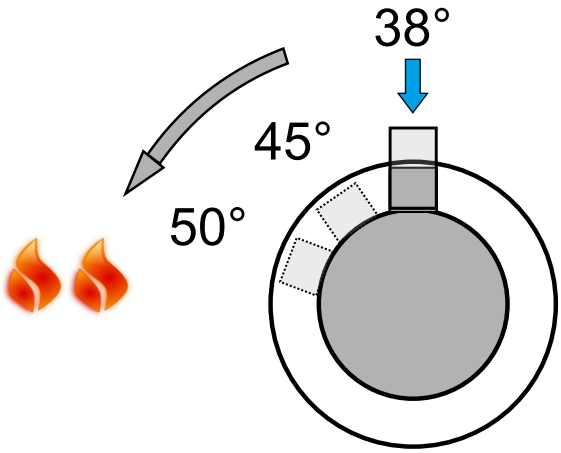


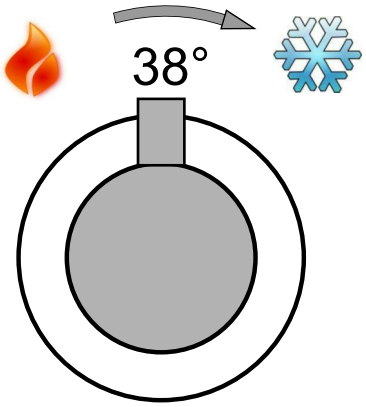




IT Uso
EN Use
ES Uso
FR Utilisation
DE Benutzung
PL Uzytkowanie
EL χρήση







IT Pulire con acqua e sapone dopo ogni utilizzo, asciugare con un panno morbido.
Non utilizzare prodotti abrasivi, acidi o a base di cloro.

EN Clean the product with a soft damp cloth and mild liquid detergent diluted in water, then dry thoroughly.

ES La limpieza se debe efectuar utilizando un paño suave y un detergente líquido neutro

FR Le nettoyage doit être effectué en utilisant un chiffon doux et un détergent liquide neutre dilué dans l'eau. Le produit doit être séché avec soin.

DE Die Reinigung muss mit einem weichen Putztuch und einem neutralen, mit Wasser verdünnten Flüssigreinigungsmittel erfolgen, wonach das Produkt orgfältig ab-zutrocknen ist.

PL Wyrób należy czyścić za pomocą miękkiej ściereczki i płynnego neutralnego detergentu rozcieńczonego wodą. Wyrób po czyszczeniu dokładnie osuszyć.

EL Το προϊόν καθαρίζεται με ένα μαλακό πανί και ένα ουδέτερο υγρό καθαρισμού διαλυμένο σε νερό και σκουπίζεται καλά.

22 PAP
RACCOLTA CARTA
PAPER COLLECTION